

**ДО  
РЕКТОРА НА  
ВИСШЕ УЧИЛИЩЕ ПО АГРОБИЗНЕС  
И РАЗВИТИЕ НА РЕГИОНИТЕ  
ПЛОВДИВ**

**TO THE RECTOR OF  
UNIVERSITY OF AGRIBISUNESS  
AND RURAL DEVELOPMENT  
PLOVDIV**

**З А Я В Л Е Н И Е\***  
**A P P L I C A T I O N F O R M**

**I. ЛИЧНИ ДАННИ НА ЗАЯВИТЕЛЯ**  
**Applicant's personal information**

ИМЕ  ПРЕЗИМЕ:   
Name Surname:

ФАМИЛИЯ:  ГРАЖДАНСТВО:   
Family name: Nationality:

ДАТА И МЯСТО НА РАЖДАНЕ:  ЕГН (личен или идентификационен номер)   
Date and place of birth Personal ID number

АДРЕС ЗА КОНТАКТ:  
Correspondence address

ПК, гр./с. (postal code, city):

ул./ж.к. /бл.,вх.,ет.,ап.(str., quarter, bl.,entr.,floor,app.):

държава (state):

тел., ел. поща (phone, email):

Съгласен/а съм да получавам информация и уведомления на посочената ел. поща  
I hereby agree to receive information and notifications on the above email

В качеството си на заявител декларирам, че документите и данните, посочени в заявлението за признаване на придобито висше образование в чуждестранно висше училище, са истински и автентични. Известна ми е наказателната отговорност, която нося по чл. 313 от Наказателния кодекс за декларирането на неверни данни.

In my capacity of applicant I do hereby declare that the documents and data in the application form for recognition of acquired higher education in a foreign higher educational institution are true and genuine. I am aware of the criminal liability under Art. 313 from the Criminal Code for declaring untrue facts.

## II. ЛИЧНИ ДАННИ НА ПОДАТЕЛЯ

### Proxy personal information

(Попълва се само когато подателят и заявителят са различни лица)  
(Should be filled in only if different from the applicant)

ИМЕ  
Name

ПРЕЗИМЕ:  
Surname:

ФАМИЛИЯ:  
Family name:

ЕГН (личен или идентификационен номер)  
Personal ID number

Представител на фирма:  
Representative of company:

АДРЕС ЗА КОНТАКТ:  
Correspondence address

ПК, гр./с. (postal code, city):

ул./ж.к. /бл.,вх.,ет.,ап.(str., quarter, bl.,entr.,floor,app.):

държава (state):

тел., ел. поща (phone, email):

- В качеството си на пълномощник декларирам, че заявлението за признаване на придобито висше образование в чуждестранно висше училище и документите към него са ми предоставени от заявителя. Известна ми е наказателната отговорност, която нося по чл. 313 от Наказателния кодекс за декларирането на неверни данни.  
In my capacity of proxy I do hereby declare that the application form for recognition of acquired higher education in a foreign higher educational institution and the documents enclosed to it have been delivered to me by the applicant. I am aware of the criminal liability under Art. 313 from the Criminal Code for declaring untrue facts.

## III. ЛИЧНИ ДАННИ ПО ДИПЛОМА

### Personal information by diploma

ИМЕ  
Name

ПРЕЗИМЕ:  
Surname:

ФАМИЛИЯ:  
Family name:

- Съгласен/а съм личните ми данни да бъдат ползвани за проверка  
I hereby agree my personal data to be used for verification

**ГОСПОДИН РЕКТОР,**

**DEAR RECTOR,**

Моля да бъдат разгледани документите ми за признаване на периоди на обучение, завършени в чуждестранно висше училище.

I request my documents for recognition of training period acquired in a foreign higher educational institution to be considered.

**IV. ЦЕЛ НА ПРИЗНАВАНЕТО**

**Recognition purpose**

Продължаване на образованието във Висше училище по агробизнес и развитие на регионите

Continuation of education in University of agribusiness and rural development

Моля, опишете:

Please, specify:

**V. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРИДОБИТИТЕ ПЕРИОДИ НА ОБУЧЕНИЕ**

**Information on the acquired training periods**

Наименование на  
чуждестранното висше училище:

Name of the foreign higher education institution:

Държава:

State:

Адрес за кореспонденция  
с висшето училище:  
Correspondence address  
of the higher education institution

ПК, гр./с. (postal code, city):

ул. № (str., N )  
ел. поща (email):

Място на провеждане  
на образованието:

Place where the education is provided:

*държава/state*

*град/city*

Специалност

Course/Major/Program

Продължителност на образованието по учебен план:

Length of education as per curriculum:

Начало на

образованието:

*месец/month:*

*година/year:*

Край на

образованието:

*месец/month:*

*година/year:*

Date started:

Date completed:

Форма на образованието:  
Form of education

*Редовно/full time, заочно/part time, дистанционно/distance learning,  
друго/other*

Придобити образователни  
кредити (за целия курс):

Educational credits gained (for the whole course):

## VI. ПРИЛОЖЕНИ ДОКУМЕНТИ

### Documents enclosed

N	Описание на документите Description of documents	Оригинал с легализиран превод Original with legalized translation	Копие Copy
1.	Академична справка или аналогичен документ (оригинал и копие)/ Original and a copy of the Transcript of records /		
2.	Оригинал и копие на дипломата за средно образование /Original and a copy of the diploma of secondary education/		
3.	Копие на документ за самоличност/ Copy of the ID document		
4.	Документ за платена такса за извършване на процедурата по признаване/ Document for a paid state fee for the recognition procedure		
5.	Оригинал и копие на пълномощно, в случаите когато заявлението се подава от пълномощник по реда на чл.18 от Административнопроцесуалния кодекс /Original and a copy of the power of attorney in case the application is given in by a proxy under Art. 18 of the Administrative Procedure Code.		
6.	Документ, доказващ промяната в имената на заявителя, ако е налице такава промяна/ Document proving a change in the applicant names, if applicable		

Декларирам, че съм съгласен/а личните ми данни да бъдат обработвани за осъществяване на функциите на ВУАРР.

I hereby declare that I agree my personal data to be processed for the performance of UARD.

ДАТА:

Date:

ПОДПИС:

Signature:

## **УКАЗАНИЯ ЗА ПОПЪЛВАНЕ НА ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ПРИЗНАВАНЕ НА ПРИДОБИТО ВИСШЕ ОБРАЗОВАНИЕ В ЧУЖДЕСТРАННО ВИСШЕ УЧИЛИЩЕ**

1. Заявлението се подава по образец, утвърден от Ректора на ВУАРР, Пловдив.
2. Заявлението се попълва на български език и се подписва на всяка страница.
3. Заявлението се попълва на ръка с печатни букви или електронно и се разпечатва.
4. В случай, че желае да получава кореспонденция и уведомления по електронна поща, заявителят отбелязва това в заявлението. В случай, че не желае да получава кореспонденция и уведомления по електронна поща, заявителят посочва **пълен адрес за кореспонденция на територията на Република България**. Ако заявителят промени адреса за кореспонденция след подаване на заявлението, той е длъжен да уведоми своевременно за тази промяна, като подаде ново заявление с посочване на новия адрес. Кореспонденцията и всички уведомления се изпращат на последния посочен от заявителя адрес и се считат за връчени.
5. Към заявлението се прилагат документите, посочени в Раздел VI.
6. Дипломата за завършено средно образование, дипломата за завършена предходна образователно-квалификационна степен в Република България или удостоверението за призната предходна образователно-квалификационна степен на придобито висше образование в чужбина, дипломата за висше образование или друг аналогичен документ, издаден от съответната образователна институция, приложението към дипломата и европейското дипломно приложение, ако е налице такова, се подават в оригинал и копие.
7. **Документите, които са на чужд език, се легализират и заверяват в съответствие с разпоредбите на международните договори на Република България с държавата, в която са издадени, а при липса на такива разпоредби - по общия ред за легализациите и заверките на документи и други книжа. Документите се превеждат на български език от заклет преводач, чийто подпис се заверява от Министерството на външните работи.**
8. В графа „Приложени документи” на заявлението заявителят отбелязва за всеки документ дали е налице превод съгласно изискванията на Наредбата за държавните изисквания за приемане на студенти във висшите училища на Република България и какъв брой документи прилага.